



CARTA - EDITORIAL

*Habitual colaborador en nuestras páginas, Luis Blanco de Tella analiza en esta ocasión las posibilidades prácticas del PERT en la actividad programadora de la Administración. Rechaza la creencia generalizada de que las técnicas del análisis de Redes son aplicables solamente a la programación de proyectos extremadamente complejos. Fundamenta esta opinión en dos supuestos prácticos sencillos de la vida cotidiana de la Administración (la programación de una oposición de concurrencia numerosa y la instalación y constitución de un servicio de archivos), y concluye, finalmente, en la utilidad práctica que puede reportar el tratamiento de numerosos problemas administrativos por medio de Redes elementales, sobre todo cuando se trate de proyectos en que exista un objetivo claramente definido y cuya consecución suponga una participación general de ejecutantes, la existencia de relaciones de interdependencia entre las diversas actividades y la necesidad de una coordinación estricta de las mismas.*

*El profesor Jean Ferrez es doctor en Ciencias matemáticas y ha ocupado diversos cargos directivos en el Ministerio de Educación francés. Como experto de la OCDE, pronunció un ciclo de conferencias en la Escuela de Alcalá bajo el mismo título del trabajo que se recoge en estas páginas: «Objetivos sociales de la planificación de la educación». Después de analizar y ampliar el objetivo clásico, la igualdad de oportunidades, el autor examina las distintas fuentes de desigualdades: el origen social y familiar y su correlación con las aptitudes; el lugar de residencia, especialmente en cuanto a la distinción entre zonas rurales y urbanas, y, finalmente, las desigualdades derivadas de las propias estructuras educacionales. Tras apuntar una serie de datos sobre la realidad francesa, el profesor Ferrez hace referencia a la formación profesional, como un presupuesto más del derecho a la educación, para finalizar su trabajo aludiendo al tema de la promoción social de los adultos o, en términos generales, educación permanente.*

*Las peculiaridades del régimen municipal británico son examinadas de forma exhaustiva en el trabajo de Rubén C. A. Cardón. El interés fundamental del mismo radica en el hecho de haber sido confeccionado «sobre el terreno» y a través de la observación directa de la Municipalidad de Manchester, donde el autor actuó como coordinador de un grupo de trabajo dedicado al estudio de los problemas del gobierno municipal. El estudio no se limita a una mera descripción organizativa, sino que traza los antecedentes históricos y la evolución de las distintas instituciones municipales, así como sus interrelaciones en el contexto social. Como apéndice figura una selección bibliográfica sobre el tema.*

*Luis Blanco analyse aujourd'hui les possibilités réelles de la méthode PERT par rapport à l'activité de programmation de l'Administration. Il existe la croyance généralisée, que l'auteur ne partage pas, dans le sens de ce que les techniques d'analyse de réseaux ne s'appliquent qu'à la mise en place de projets extrêmement complexes. Il appuie son avis contraire su deux cas tirés de la vie quotidienne de l'Administration (un concours de recrutement avec beaucoup de candidats et la mise sur pied d'un système d'archives). Il estime qu'il pourrait être très utile d'approcher de nombreux problèmes administratifs avec le concours des réseaux élémentaires, surtout quand il s'agit de projets dont le but soit bien défini et dont l'achèvement entraîne une participation généralisée, des relations d'interdépendance entre les diverses activités et une coordination très poussée.*

*Le Professeur Jean Ferrez est docteur en Sciences Mathématiques et a occupé des postes au sommet dans le Ministère français de l'Education. Comme expert de l'OCDE il a mené à bien un cycle de conférences à l'Ecole d'Alcalá sous le même titre du travail qu'on publie à nos pages: «Objectifs sociales de la planification éducative». Partant du bus classique: égalité des opportunités il examine les différents sources d'inégalité: la provenance sociale et familiale; le lieu de résidence, notamment en ce qui concerne la distinction aires rurales-aires urbaines; finalement les inégalités découlant des propres structures éducatives. Après faire des allusions à la réalité française, le Professeur Ferrez indique que la formation professionnelle est une exigence préalable au droit à l'éducation. Son travail s'achève avec quelques remarques sur la promotion social des adultes, c'est à dire, l'éducation permanente.*

*Rubén C. Cardón examine, tout en les épousant, les traits les plus peculiaires du régime local au Royaume Uni. M. Cardón a redigé son document sur place à travers un examen approfondi de la Municipa-*

*lité de Manchester où il a dirigé un groupe de travail entreprenant une recherche sur les problèmes du gouvernement local. Il ne se borne pas à en décrire l'organisation, mais souligne l'évolution historique des différentes entités locales et ses réciproques interrelations dans le contexte social. Il accompagne en annexe une sélection bibliographique sur ce sujet.*

*Luis Blanco returns to our pages with a paper where he analysis the part to be played by the method PERT in the programming activity of Administration. He does not share the widely diffused belief implying the network analysis can be only applied to programming extremely sophisticated projects. He supports this statement by turning two a couple of plain cases taken from administration's everyday life (the design of a competitive examination with a great number of candidates and the settling of a public records system). He finally summarizes his views emphasizing the practical value of elementary networks to solve many administrative problems, mainly with regard to clearly defined goals projects whose achievement involves a vast degree of men's participation, the existence of interdependences among the various activities and the need of a rigid coordination.*

*Professor J. Ferrez holds a Ph. D. in Mathematics and has occupied high level positions in the French Ministry of Education. As an OECD consultant he lectured at the ENAP some conferences under the general heading: «Social goals of educational planning». After fixing the boundaries of the equality of opportunities, he examines the main sources of inequality: residence—mainly as far as urban and rural areas are concerned; social and familiar background in regard to skills; finally inequalities stemming from defaults in educational system. After quoting some data relevant to French situation, Professor Ferrez alludes to professional training as a further component of the right to education, to achieve his paper by emphasizing the interest of social promotion of adults or permanent education.*

*Rubén C. A. Cardón paper exhaustively deals with the main features of British pattern of Local authorities. The materials of his paper having been got «on the spot» and through close contact with the Municipality of Manchester where he coordinated the activity of a research group on local government. He does not limit his contribution to the present structure, but retraces the historical antecedents and the organisation's contacts with its environement. A selected bibliography is annexed as an appendix.*

